

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

A „Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület” hivatalos közlönye.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉSI ÁR:

Egész évre 6 kor., fél évre 3 kor., egyes szám 20 fillér.
Előfizetési pénzek és reklamációk
BALKÁNYI ERNŐ könyvnyomdája küldendők.

Felölös szerkesztő: Dr. VRATARITS IVÁN.

Kiadó:

A Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület.

Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztőségi közlemények e lap szerkesztőségébe küldendők.

Hirdetési díj: 3 hasábos petisor egyszeri hirdetésnél 20 fillér, többszöri hirdetésnél soronként 12 fillér.
Nyíltéret peti sora 50 fill.

Pénzközvetítők fosztogatásai.

II.

A baj, amit a mult cikkemben fejtegettem, nem helyi, de országos szerencsétlenség. Az a pióca had, mely másból, mint a nép csalásából, élni nem tud, reá vetelte magát az egész országra s fényes, de hazug ígéretekkel behálózta mindenfelől a tapasztalatlan népet.

Néhol azonban már megmozdult a hatóság is, amennyiben a pusztító árnak gátat vetni igyekeztek. És ez igen könnyen fog menni. Csak a törvényt kell teljes szigorával alkalmazni. Az 1900. évi XXV. t.-c. megtúlja az árnak nem kereskedőknek való kiszolgáltatását, illetve azok részére megrendelés gyűjtését. A pénz is áru; aki tehát erre megrendeléseket gyűjt, meg ha igaz ígéretekkel és nem hazug szédélgéssel dolgozik is, bele ütközik a törvénybe és szigorúan büntetendő.

Ennek a felfogásnak adtak kifejezést a nagyatládai is, akik egy szentelenül a népet tönkretévő pénzközvetítő ellen a következő igen jellemző és megszívlelendő beadványt nyújtottak be a közigazgatási hatósághoz:

Tekintetes Főszolgabíró Ur!

Sattler Lajos nagykövetségi lakos ellen, akinek Nagyatádon pénzközvetítési irodája van, az ipartörvény (1884. XXVII. t.-cikk) 157. §-ának d) pontjába és az 1900. évi XXV. t.-cikk 1. §-ába ütköző kilágások miatt tisztelettel alulírottak feljelentést teszünk és kérjük, hogy őt a törvény szigorával megbüntetni sziveskedjék. Nevezett ügynök a Szechenyi-terem levő irodahelyisége fölé kifüggesztett cégtábláján a következő felirat olvasható: „Magyar gazdák jelzőlogókölesön- és pénzközvetítési fiokintézete”. Már ez a felírás beleütközik az ipartörvény 58. §-ának tilto rendelkezésébe, mert a tényleges üzleti viszonyok, illetve a valóságnak meg nem felelő adatokat tartalmaz. Ilyen elvevesztés pénzügyezet ugyanis de facto nem létezik s ha nevezett ügynök „fiokintézeti” mégis jónak látja a fentebbi hangzatos és a valóságnak meg nem felelő felirással ellátott cégtáblával díszíteni, mi mást akarhat vele elérni, mint az alacsonyabb értelműségű bíró pénzesker „magyar gazdát” megtevesztési, felvezetési?

A tisztességtelen verseny fogalma alá eső ezen művelet megismétli nevezett pénzügynek az ide A) alatt mellékelt nyomtatványon, illetve hirdetésen, melyen ugyancsak a fentebbi cégfelírás díszel. Nevezett pénzügynek ezen hirdetésével előzárta a járás minden közöset, az abban foglalt könyvea felrechrten, nem teljesíthető, a valósággal homlokegyenest ellenkező, nagy hangzatos és a megtevesztésre utazó kijelentésekkel és ígéretekkel a könnyen hívó és könnyen elármítható

„magyar gazdák” felvezetését szándékolja. Felhívjuk a tekintetes Iparhatóság ügyelmét a hirdetés következő kitételeire:

1. „Hazai pénzügyezettel közvetlen összeköttetésben állók.” A most jdzett kitétel nem felel meg a valóságnak; nevezett pénzügynek egy hazai pénzügyezettel sem áll közvetlen összeköttetésben; a „közvetlen összeköttetés” fogalma ugyanis azt foglalja magában, hogy az illető pénzügyezet bizonyos előre meghatározott feltételek mellett kifizet minden a vele közvetlen összeköttetésben álló által benyújtott kölesönt. Ilyen szoros összeköttetésben nevezett egy hazai pénzügyezettel sincsen.

2. „Törlesztéses kölesönök, vagyis olyanok, melyeknél a fizetendő kamattal a tőke is lefogy, ugy hogy a tőket külön megfizetni nem kell.” Ez a passzus a megtevesztés szándékával egyenesen arra van alapítva, hogy félreértessék, elhaltatva az a, hogy a fizetendő %-ban a kamat mellett a tőketörlesztésre szolgáló összeg is bele számítatik, alkalmas annak a hiedetemnek felkeltésére, pláne a könnyen hívó „magyar gazdánál”, hogy nevezett pénzügyneknel olyan kölesön kapható, hogy csak a kamatot kell bizonyos ideig fizetni, megis egy szép napon az ember arra ébred, hogy nem tartozik semmivel.

3. Nem felel meg a valóságnak, sem a tényleges viszonyoknak, hogy nevezett pénzügynek a hirdetésnyében megjelölt törlesztési hanyad mellett szerezen valakinek kölesönt, de ez egyenesen keptelenség is, ilyen akarva sem szerezhethet, mert

TÁRCA.

Kleopatra romok.

— A „Muraszombat és Vidéke” eredeti tárcája. —
Ira: SKRILELEC PISTA.

Minden, ami Egyiptomról, erről az er és ezer éves földről szól, kétségtelenül érdekos, mert nincs a világon ország, amely egykor a műveltség oly kiváló fokán állott s jelenleg a sülyvésig oly nagy mértékét tüntetné fel, mint ez; s nincs ország, melyben a mult hagyományai mégis annyira fennmaradtak volna.

A mai modern kor embere megbámulja ezen nép mesés nagyságú alkotásait. Egy Sphinx, a hatalmas gulyák és oszlopok csak romjainak látása is a fenséges érzetet keltik az emberben, egy obeliszk pedig csaknem hihetetlen. Igaz ugyan, hogy ez utóbbi 80—100 méter magassága, a karcsúságig esiszott kőrösökkel csak a világ városai dicsőkedhetnek, Róma, Páris és London.

Mint minden ország műnkiesének és régi-segének hazmalt az a főváros, ugy Egyiptomet is Alexandria szolgálta. Már maga a természet fekvésénél fogva jelölte ki történelmi nevezetes

ségü helynek azzal, hogy a Nilus deltájánál és a tenger parton fekszik, manapság azonban Nagy Sándornak eme büszke alkotása két ezer évet elt város csak dűledék és romhalma, fénye, dicsősége, pezsgő elete pár ora alatt megsemmisült s kétes, vajjon elérte-e ismét egykori nagyságát?

Csakugyan szárazt találjuk a romhalmaikkal itt, de különösen környéken.

Mindenkinek feltűnik lehetnek azonban azok a szikla nagyságú oszlopok, melyek épen a Nilus folyó deltájának szögében fekszenek.

Az itt-ott felszökő víz, a körüskörül burjánzó eszerjék, majd ezek közt kimagasló karsu cedrusok sejtetik az emberrel, hogy e romok valanikor szebb idöket is láttak, de senki sem hinné, hogy e hely a világ legszebb asszonyának, Kleopatrának palotája volt, ki nem hadsereggel és fegyverekkel, hanem szépségével hódította meg az egész világ legzözo, kevely és gögös caesarokat, Antoniuszt és Oktavianust.

A Nilus folyó áradási és medrének folytonos változtatása következtében annyira mocsaras ezen romok környeke, hogy szinte megközelíthetetlenek.

Nem is kíváncsi senki sem rájuk, mert a régi arab legendák szerint az ördögök tivornyaik helye.

Estenként a mocsarokból felszálló gözök és tüzes nyelvek, a baglyok uhogása, nemkülönben más mindenféle vízi állatok hangadása, mindezekhez a mocsarak bűz magával hozó légáramlatok zenéje bizonyos természetellenes érzet keltenek az emberben és csakugyan valami túlvilági hatalom földön tartózkodó helyét sejtetnek e romokban.

Pedig mekkora esalódása ez a világnak. Merhetetlen kincsek és műemlékek birtoka lehetne az, ki megközelítené és megtekintene ezen romok belsejét.

Közülük erre nem romok azok, csak távolból látszanak azoknak, bár ez a fizika törvénye ütközik.

A világ legszebb asszonya ugy látszik még az idő vasgát is meghódította, mert kerülté palotájának, mely pedig már ezer éves, viharos multtal ekesedik, mint külséjét, mint belsejét, hogy hadd hirdesse ezzel is a világnak, mekkora hatalom az asszonyi szépség!

Az építészet eme remekét, mintha sziklából vajták volna, az örökévalóság bélyegét hordja magán, támogatják ebben meg a körül futó hatalmas bástyák is, amelyek csak a palota oromzatát, ioni és dori oszlopok díszes fejeit, nemkülönben a pyramisszerű tornyokat, továbbá a bejárat

az itt megjelölt förlészési hányad a lehetőség legelőbb határán, mely mellett a pénzintézetnek abszolúte semmi haszna nem maradna, olyan hazai pénzintézetet pedig, azt hisszük, nevezett pénzügyünk sem ismer, mely csak azért adná ki pénzt, hogy ki legyen adva, de hasznát nem akar.

4. „Mindkétféle kölcsön a fel által felmondható és bármikor akár egészen, akár részben visszafizethető.“ Nevezett pénzügyünk itt nagy bölcselel elhallgatja mindazon különböző nagyságú storno- és bírságdíjakat, melyeket a pénzintézetek a kölcsönök idő előtti visszafizetésénél kitűnő és szedi szoktak. Hogy ezt milyen cézzal teszi, azt a fentebb előadottak után fejtegetni felesleges. Amit e pontban nevezett pénzügyünk ígér, az abban a formában, amelyben ígéri, nem igaz, a valóságnak meg nem felel.

5. „Ha szükséges, én adok kamat nélküli előleget bármilyen összegben.“ Ha igaz az, amit a nevezett pénzügyünk ebben a pontban ígér, úgy tisztességtelen verseny tialmába ütköző cselekedet visz véghez, ha pedig nem igaz — amit sokkal valószínűbbnek tartunk, főleg ami az előleg kamat nélküli oldalát illeti — úgy a valóságnak meg nem felelő ígéretekkel a közönség megtévesztését célozza.

6. „Az összes okmányok lehetnek bélyegtelenek.“ Ez egyszerűen meztelen valótanság, az összes okmányok, még az ugynevezett „konverziós“ kölcsönökönél sem lehetnek bélyegtelenek, annál kevésbé a közönséges kölcsönökönél. Amikor a pénzügyünk jobb tudomása elémre efféleket ígér, teszi azt abban a reményben, hogy az ilyen ígéretekkel felelőbb alkalmasak a könnyen lépéremelő és az olcsónak hirdettetnek felülő „magyar gazdák“ megtévesztésére.

7. De beleütközik jelen hirdetésével nevezett pénzügyünk az 1900. XXV. t.-cikk 1. §-ának a megrendelések gyűjtését tilalmazó rendelkezésébe is, mert annak utolsó pontja egyes ajánlókost foglalt magában arra, hogy megrendelés felvételére odautazzék, már pedig nem engedhető meg, hogy a fent hivatkozott törvény intenciója kerülő uton megküszibassék.

8. „Kik több kölcsönnyeket szereznek, azoknak minden ügy után középszében illő jutalékok fizetnek.“ Ez is egyik üldözendő formája a tisztességtelen versenynek.

Tekintetes Iparhatóság! A fentebb előadottak

felett lánera köztött orozlát, amint hizelegye nyaldossa nyelvvel az előtte levő páváknak fényes tollait, engedik láttatni.

A bejárat előtt levő hatalmas árok valamikor Nilus egyik ága lehetett, mert bizonyítéka annak az ároknak heverő. köböl faragott felvönő hid, melynek láncái annak idején a sziklakapuból faragott assyrszárnyas bikák szájába szolgálták.

A bejáratú egy hosszú sorozata az oszlopoknak vezet a palota előcsarnokához, hol tapasztaljuk talajuk annak az obeliszknek, mely ma Londont díszíti és a melyet még manapság is Kleopatra tüneken hívnak.

A palota előcsarnoka talán a legdíszesebb. Fehér márvány szobrait talájjuk itt az összes mythologiai alakoknak, kezdve Zeustól, le az utolsó gygásig vagy satyrig.

Falakba van itt véve az egész mythos.

Itt látjuk Hera istenasszony hálótermét, Aphrodite nyoszolyáját, egy olimpusi lakomát, a sánta Vulkanus kovács műhelyét, amint éppen Achilles pajzsán fáradozik, Persephonének elrablását Hades, az alvilág istene által, de legmeghatóbb az Eliseum, hová a meghalt boldogok és a Tartarus, hová az elkárhozottak lelkei kerülnek.

(Folyt. köv.)

kétségtelemné teszik, hogy a járás közönségét a megtévesztés, a felrevezetés veszélye fenyegeti. A valóságnak meg nem felel, he nem válható, de behátlani nem is szándékolt ezen nagybangu ígéretekkel megtévesztésre felelőbb alkalmasak, tisztelettel kérjük tehát, hogy a járás közönségének veszélyeztetett érdekeit az ipartörvény 157. §-ában foglalt szankció szigorú alkalmazásával megvédeni sziveskedjek.

Nagyváradit takarékpénztár Rt., 1898. XXIII. t.-cikk alapján alakult Nagyatádi hitelszövetkezet, mint az O. K. H. tagja, Nagyatádi járási takarékpénztár Rt., 1898. XXIII. t.-cikk alapján alakult Bodoiczi hitelszövetkezet, mint az O. K. H. tagja.

A hadgyakorlatok.

Jöttek, gyönyörűségünkre voltak és azután — sajnálatunkra, elvonultak.

Jöttek: a 3-ik lovas-dandárhoz tartozó 4-ik dragonyos ezred, 5-ik dzsidás csapat és 6-ik huszár ezred, Lónyay lovassági dandár tábornok és Dragoni főhadnagy, vezérkari tiszt vezérlete alatt, hogy Muraszombat vidékén elvégezzék 10 napra szabott hadgyakorlataikat, amelyek a lehető legfényesebben sikerültek.

E hadgyakorlatok a Grácból érkezett Succovaty tábornagy, a Zagrábból jött Malovez báró altábornagy és a Bécsből érkezett Öllő főherceg, lovassági tábornok-inspektor adlatusa, Brudermann altábornagy jelenlétében folytak le.

A dandárparancsnokság törzskarának, ugyiszint a fentebb nevezett katonai főnőbilitásoknak hadiszállása Battyanfalván volt, míg a 4-ik dragonyos ezred Bellatincon és vidékén, az 5-ik dzsidás ezred Nagy-Barkóctól Csendlakig és a 6-ik huszár ezred Muraszombat és vidékén volt elszállásolva; itt volt egyuttal az iskola termében elhelyezett az ezredparancsnokság, a távbeszélő és sürgöny-hálózat főhivatala is.

Bevezető soraimban azt írtam: gyönyörűségünkre voltak! Igenis, gyönyörködünk, amídon megérkezni láttuk a nyalka huszárokat, a délceg dzsidásokat és az erőteljes marcona dragonyosokat, akik kisebb-nagyobb csoportokban vonultak végig városunkon, avagy visszaérkeztek szívet megkapó trombitás kísérletében hadgyakorlataikról, porfelhőt borítva az utcák mentén összeverődött kíváncsi emberek tarka csoportjára.

De gyönyörűségünkre voltak leginkább künn a szabad ég alatt, a letarolt földeken, a zöld pázsitos mezőkön, az erdők szegélyezte tisztásokon, ahol a legkülönbözőbb kettes és csoportos felvonulásukat láttuk, teljes rohamokkal, bravuros összecsapásait és heves összeütközésüket végig néztük, amelyek közül legérdekesebb volt a Halmoson végbement legelső attackt és az ugynevezett „Muzgán“ végzett szemképrázlató ügyes rohamtámadások és a mindent felülmúló végülközelít, amely feltejteltelen fog maradni mindazoknak, akik ezt végig élveztek. Különösen frappáns szép volt a végülközelben az a bravuros, majdnem hajmeresztő döntő roham, amelyvel az ellenségét markirozó víztz huszárezred rejtekéből előtört és madár röptéhez hasonlatos sebességgel megtrohanta a vele szembe száguldo egyesített dzsidás és dragonyos sereget.

Lovak földet hányó galopozása, fegyveres zajos csörletése, kommandók hangos hallatása tölti be a levegőt és mi? — mi feszült kíváncsi kínos figyelemmel, vissza-

fojtott lélekzettel és heves-hangos szívdobogással lessük a most történéndőket, amikor egyszerre, hirtelen, az egymásra csapás legutolsó pillanatában felbukkan a hornistáknak légetrázó, visszavonulást jelző kürtszava — a támadók villámgyorsasággal hátrafelé ugratnak, jól iskolázott, ügyes ugrató kanyarodással arcbebe állanak és — mint egy lecsillapodott Vulkanus hideg, közönyös nyugodtsággal, büszke, önelégtült önértellett vergetik muciparipájukat, körültegit piros-poros orcajúkat.

És ezzel — ezzel: „Finita la commedia!“

És azután — azután igaz sajnálatunkra elvonultak, eltávoztak fölünk.

Eltávoztak: miként eltűnik az árnyék, miként szétfoszlik a felhő, miként elcsúsz a szellő; nem hallszik már fegyvercsörgés, nem hallatszík puskadörgés, nem hangzik már trombitaszó és elcsendesült a zajos mulató.

*

Kedves köteleességet teljesítek, amídon e helyen kifejezésre juttatom Dragoni főhadnagy, vezérkari tiszt urnak az egész vezérkar nevében tett magasztaló dícséretét és szives köszönetét azért a páratlan kedvességért és előkevény vendégszeretetért, amelyben őket Battyanfalva kegyelmes vára, nagymelletsőség Szt. Julien gróf részécsitette, szabad rendelkezésükre bocsájtján kastélyának összes termeit; ugyiszint Schweinhammer tisztartó ur és kedves családja, bájos leányai, akik őnzestelen jószággal sziveséggel és odaadó gondos figyelmességgel ugyszólván elhalmozták magas vendégeiket. „Sokat olvastam, még többet hallottam már a magyar vendégszeretetről, de most kellemesen tapasztaltam, hogy a valóság jóval felülmúlja a képezeletemet. Ugy jártam, mint Sába királyánál, ki sokat hallott elő Salamon király bölcsességéről, de midőn meggyőződött arról, azt jóval nagyobbnak találta; — ezek voltak Dragoni szavai, akinek viszont én, e sorok írója, mondok szives köszönetet azon kedvességért, amelyben engem részesített, amikor a tudósítomhoz szükséges adatokat rendelkezésemre bocsájtotta.

Vetőmagról.

A tengeri csövek a szedés és morzsoláskor — tehát két ízben — kerülnek egyről-egyre a gazda kezére, mind két alkalom igen jó arra, hogy a törekvő gazda azokat a csöveket válassza ki vetőmagnak, amelyek a termelőndő fajta jellegét leginkább magukon viselik. Legalkalmasabb azonban a vetőmag megválasztására a szedés ideje, amikor a gazda nemcsak a szemek fejlettségére, az csövek benőttségére, hanem tekintettel lehet arra is, hogy melyik száron mennyi cső van, tehát a tengeri termékenységére is, a jobbabb közül azokat a csöveket fogja vetőmagnak választani, melyek keltetésével, vagy harmasával foglalnak helyet a száron. Így ezen kiválasztott csöveket külön kezeli, külön morzsolja le és pedig úgy, hogy a cső két végén levő szemeket — lévén ezek fejletlenek — külön s a középső részen levőket ismét külön. A cső végekről lekerülő szemeket felhasználja takarmányozásra, csak a középső részéről lekerülő magvakat fogja vetőmagnak használni.

A kalászosoknál: buza, rozs, árpa, zab a vetőmag kiválasztására igen jó alkalom az aratás, hordás, cséplés és a magtári kezelés.

Aratás előtt megjárva a táblákat, azoknak azon részét, hol a kalászos legnagyobb, a szemek legfejlettebbek és legnehezebbek, ahol legegyszerűbben fejlődött a gabona, de nem dült meg, külön aratjuk, minden további munkálatnál külön kezeljük, hogy így mint vetőmagot használhassuk fel.

Az ilyen uton nyert mag lesz a legalkalmasabb vetésre.

Harmadsorban említettem azon kellek között, melyeket a jó vetőmagtól megkivánunk: annak csiraképességét.

A vetőmag csiraképessége annak nemcsak legfontosabb, de elengedhetlen kelléke. Ha nem csiraképes a mag, a tisztaság, fajta, jelleg, fejlettség mit sem érnek, mert hiszen mit érünk el azzal, ha a mag minden tekintetben megfelelő volna, szép, ép, súlyos, tiszta, szóval jól néz ki, de nem kel ki. Az olyan mag, mely nem csiraképes, vetőmagnak nem használható. Miért is minden gazdának ajánlhatom, hogy vetés — e fontos munka — előtt legalább két héttel tegye próbára a vetésre szánt magot, győződjék meg annak csiraképességéről. Vessen el egy virágceserép vagy faládikába 100 szemet, 10 nap alatt a legtöbb mag csirába indul, kellő meleg helyen tartva a kis ládikát vagy cserépet. Az esetben, ha a csirázás megförtémt, számlálja meg a kikelt növény szálat, a talált szám mutálja százalékban a próbára tett mag csiraképességét, pl. ha buzát csiráztattunk s a kikelt szálak száma 92, egy a buza csiraképessége 92 százalék.

A gazdának arra kell törekednie, hogy vetőmagjának csiraképessége legalább 80 százalékot megüsse, ha ennél kisebbnek találja a csirázatás alkalmával, azt vetőmagnak ne használja fel, de mégis pénz kérdés, mely az ilyen vetőmag elvetésére kényserült, jól markoljon a zsákba vagy ereszeze meg a vetőgépet, hogy annnyival több kerüljön a rendesnél a földbe, mint amennyivel a csiraképesség mutat.

Ily formán járva el a vetőmag megválasztása körül, reménye lehet a szorgalmas gazdának, hogy fíradozásait az Ég áldással koronázza, jutalmazza meg.

A fentiek azonban csak a vetőmag kiválasztására vonatkoznak, nem szabad megfeledkezni a gazdának arról sem, hogy a fentiek szerint kiválasztott magyokat a vetésre el is kell készíteni, különösen a gabonák magvait.

Nem szabad megfeledkezni a vetőmag eszávászáról. Erről azonban a jövő számban fogok megemlíteni.

Szenthed Dezső
gazd. szaktanár.

HIREK.

— **Személyi hírek.** Gróf Szapáry László v. b. t. l., volt főmei kormányzó a napokban a „Gutana” nevű hajthán Norvégiába utazott. — Dr. Vratarits Iván, ügyvéd, lapuk felelős szerkesztője, két heti üdülésre felső Magyarországra utazott. — Sokál Rezső, járásbírósi hivatalnok, f. hó 3-án Triestbe utazott, honnan egy Lloyd gyorsjáratú utazó zárandók csoporttal a Szentföldre megyen.

— **Dr. Skrlécz Mihály** kör és kórházi orvos f. hó 11-től szeptember 15-éig a kórházi 20-ik

számu hóvéd gyalogrezdhez fegyvergyakorlatra bevonult, Távolléteben dr. Geiger Vilmos járási és kórházi főorvos helyettesíti.

— **A „Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület”** mulatságáról jövő számbunkban számolunk be, miután ez ideig a magy arnyaghalmoz rendezése befejezhető nem volt.

— **Bucusi istentisztelet.** Dr. Frank József a helybeli izr. hitközség keltszeme fúnci farabbi vádszátván, hivatalát már e hó folyamán elfoglalja, miért is hivatott búcsuzandó, f. hó 15-én délután fél 6 órakor az izr. imaházban bucsi istentisztelet tartatik.

— **Köszönetnyilvánítás.** Ö mellsősága gróf Batthyány Zsigmond országgyűlési képviselő ur a viéndvairi pleháfiabeli jégkőorullak részére 200 korona segélyt adott. Midőn ezt a nyílvanosság előtt is nyugtatom, szerencsétlen híveim nyevében ezen önönnyagat dícsérő nemes tettet forró köszönetemet fejezem ki a mellsősóság gróf urnak. Csárics József plébanos.

— **Kártérítés.** Muraszombat, Barkócz, Korong és Battyánfalva községek gazdái a hadgyakorlatok következtében kisebb-nagyobb károkat szenvedtek. A károk megbecsülése céljából napok óta tárgyal a helyszínen egy örnagyhadbízós és a kiküldött polgári bizottság.

— **Köszönet.** Folyó hó 6-án Muraszombathán a „Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület” javára tartott nagy nyári ünnepély rendezőségének, különösen dr. Czirák János urnak, ki lankadatlan buzgalma s kiváló szakértelmével nagyban hozzá járult az ünnepély sikeréhez; dr. Sömen Lajos, Polcezer Dezső, Pintér Miklós urnaknak fáradságtalan tevékenységükért; Kacsó Ferencné, Schnell Jánosné, Felher Mariska urnók és Csizsár János urnak darabok bemutatása és vezetéséért; a Dal és Zenegyeletnek, Szakonyi Edith, Pintér Ilka, Metzker Irma, Kovács Böske, Sokál Olga, Meixner Miez, Lipics Ilka, Lonesár Mariska és Szabadly Etel urányoknak, Simon Géza, Pósfay Dázi, Czipott Árpád, Kovács Laci, Vratarits János, Olajos Józsa, Mesnyár József és Hirschl Jenő urnaknak előadásukért; Hoyer István a helyszíni díszítésért; az elarusításban fáradságtalan buzgólkodó hölgyeknek s mindazoknak, kik az ünnepély sikere! bármilyen módon előmozdítani törekedtek, a magyarosodás előmozdítását s járási munk kulturális előhaladását célzó eredményes buzgalomukért a „V. M. K. E.” nevében legáltalásabb köszönetünket nyilvánítjuk, Pósfay Pongrácz, elnök, Takáts R. István, alelnök.

— **Óriási vihar.** Múlt vasárnap délután óriási vihar vonult el járásunk felett, ami tetemes károkat okozott. Az orkánserű szel a fákat összevissza tördelte, a kukoricát a határban mind a földre fektette, egyes helyeken az erdületet megromlaltta. Halmos községben az utalaton egyik istállóját a nagy szélviharom bedöntötte, amely alkalommal a lezuhano tető 3 borjat maga alá temetett.

— **A szombathelyi országos dalosverseny.** Szombathely meghívására az idén az ország daláradi Szombathelyen tartják hungversenyüket. A hungversenyen részt vesznek, mint versenyző dalárádák: I-ő csoport: Budafoki dalárda, Budapesti polgári dalkör, Budapesti MÁV nyugati műhelyének „Testvériség” dal- és önépítő köre, Győri ének és zenegyelet, Kecskeföldi dalárda, Losonci daleyetel, Miskolci dalagyület, Szegedi dalárda, Temesvári zenekedelő egyesület, II-ik csoport: Balassagyarmati daleyetel, Budapesti MÁV „Viszhang” dalkör, Debreceni „Egyetemes” önépítő dal és zenegyelet, Győri magyar waggon és gepgyár „Egyetemes” dal és tarsasköre, Makói dalárda, Marmaroszigeti dalkör, MÁV miskolci dal és önépítőkör, Temesvár MÁV „Lelkesedés” olvasó és dalkör, III-ik csoport: Diósgyőri m. kir. vas- és acélgyári tisztviselők daleyetele, Kispesti dalárda, Rakosligeti dal- és zenekör, Sarvári da-osegyesület, Szekesfehervári deli vasuti műhely daleyesület, Szekesfehervári polgári dalkör. Közreműködő daleyetel a Budai dalárda versenyen kívül. A összkörök előadásában részt vesz a fent említett versenyző együtelen kívül a Budai dalárda 65 taggal, összesen 1300 dalos. A Zichy-hungverseny. Gróf Zichy Géza v. b. t. l. személyes vezénylete mellett Nono című operájának részleteiből Feleki Ilonka urhölgy, Tusaacs Mihály ur a m. kir. opera tagja, Pechler Elemér ur a m. kir. operaház tagja, Szikla Adolf ur a m. kir. operaház karnagya, a budai dalárda, a hajdusóbszóló dalárda, a szombathelyi daleyetel, a

szombathelyi zenekedvelők, a soproni zenekedvelők, a győri ének és zenegyelet és a szekesfehervári m. kir. hóved zenekar közreműködésével. Az ünnepély f. hó 12-étől 16-ig fog tartani, melyre járásunkból is igen sokan Szombathelyre utaztak.

— **Titokzatos idegenek.** A napokban két törököszen állított ember kerekedett Muraszombathán, a csendörök igazolásra szólítottak fel őket s miután kellően nem tudták magukat igazolni, előállították a szolgabírósnál, ahol az idegenek azt vallották, hogy ök chaldeus papok és egy arabiai templom részére gyűjtének. A szolgabírósg azonban, miután könyörödmány gyűjtésre engedélyök nem volt, kitiltotta őket a járás területéről.

— **Tolvaj vendég.** Múlt hó 26-án este Hancz Márton túszerkeszi illetőségű kocsis Reich Jakab barkóci koresmarosról éjjeli szállást kért. A koresmaros a kocsinak az istállóban adott fekvő helyet, virradóra azonban a szállást kért közőnének nélkül tovább állott, de magával vitte egyuttal a koresmaros eszedjének, Szárjas Józsefnek a ládáját is. A meglopott eszed a haláltan vándgét a csendöröknél feljelentette. Megállapították, hogy Hancz Márton a ládával korán reggel Muraszombathba jött, itt egy lakatossal a ládát felnyitatták, a ruhamekötlet magához véve, a ládát itt eladta, aztán megszökött.

— **Mint minden évben.** Ugy az idén is nagyértékű karácsonyi ajándékkal fogja meglepni előfizetőit a Pesti Napló. Éz a kitünően szerkesztett, élénk és tartalmas lap minden egyes alkalommal bámulatot és elragadtatást keltett ajándékalbumával előfizetői körében s ezek évről-évre sok ezer új előfizetőt hozdítottak e lapnak, mert azok valóban egy a tartalom becserre, mint a kiállítás pompájára nézve fellilmlnak minden várakozást. Az idén a Pesti Napló „Modern Magyar Pesti-művészek” című albumot fog küldeni előfizetőinek, melynek előkészítő munkálatát már serényen folyak. Éz az album feyben és tartalomra nézve még az eddigiekkel is felül fogja múlni és ingyen fogja megkapni a Pesti Napló minden előfizetője, aki addig legalább 1/2 évet befizetett és egy további levelei előfizetése magat kötelezte. A Pesti Napló előfizetési ára egész évre 28 kor., fél évre 14 kor., negyedévre 7 kor. — Mutatványszámot szivesen küld a kiadóhivatal, Budapest, VI., Andrássy ut. 27.

Apró hirdetések.

A muraszombatjárási gazdakör mútrágyarakartart tart Kardos József urnál Muraszombathán, hol a eshországi Thomas-salák métermázsáját 8 korona 60 fillérért adja, a szuperfoszfátot 50 kilogrammos zsákokban 4 korona 50 fillérre; a tótkeresztúri rakátoron a eshországi Thomas-salák ára szintén 8 korona 60 fillér; Vashidegkaton pedig a szuperfoszfát 50 kilogrammos zsákokban 4 kor. 25 fillér.

Marhasó kapható különként 13 fillérért, rigái lenmag különként 44 fillérért Kardos József muraszombati kereskedésében.

Gazdakörünk 2 Kühne-fele sorvetőgépet kínál eladásra, jelentkezhetni az irodában.

Kercán egy igen jó karban levő, 32 hold szántóföldből és 20 hold rétől álló birtok, melyhez szép gyümölcsös is tartozik, 4 szobás lakóházzal és mellékipülletekkel együtt berke adatik. Bövebb felvilágosítás Totkeresztúrt Berke Lajosnál nyerhető.

A muraszombatjárási gazdakör f. hó 26-án délelőtt Csendlakon szarvasmarina, sertés és baromfi, szeptember 2-án délelőtt pedig Muraszombathán a vásártéren lodjazást rendez.

RÉZI NÉNI. Szakácskönyv.

Kapható: BALKÁNYI ERNŐ könyvkereskedésében.

Kézimunka

montirozását, díszítését, továbbá mindennemű díszmunkákat és díszkötéseket jutányos árban készít **Balkányi E.** könyvkötészete.

100 db cigaretta-hüvely

12 kr.-tól feljebb Balkányi Ernő papirkereskedésében kapható.

A

„Pesti Napló“ új karácsonyi ajándéka.

Modern Magyar

Festőművészek

a címe új kiadványunknak, melyet 1905. évi karácsonyi ajándéknak szántuk t. előfizetőinknek.

Ez új ajándékművünk, noha folytatása és kiegészítő része lesz a „Magyar Festőművészet Albumá“-nak, mégis mint teljesen önálló mű gyönyörű foglalatra lesz a modern magyar festőművészet remekeinek.

Eddigi karácsonyi ajándékaik is a magyar irodalmat és magyar művészetet szolgálták, nagyszabású és nagyértékű díszművek százezernyi példányával terjesztve el a magyar költészet és festőművészet nagyjainak alkotásait. A remekművek e díszes sorozatát folytatja most a „Pesti Napló“ új és minden eddigi ajándékát túlszárnyaló díszművel: a **Modern Magyar Festőművészek-kel.**

Ötven nagyszabású festményt szemlélünk ki a modern magyar festők alkotásából, nagyrészt mesteri kivitelű műlapokon és

gyönyörű, több színnyomású képeken. — Ezenkívül be fogjuk mutatni e műben

jelesebb festőink vonzóan megírt életrajzát. A szöveget, amely a modern magyar festőművészet történelmét fogja tárgyalni, elsőrendű esztétikusaink könyved előadásában, színes képek és rajzok fognak tartani. Albumunk külső formájában is követni fogja eddigi törekvéseinket és a magyar könyvkötőművészet újabb alkotása lesz.

Ezt az új, páratlan díszű ajándékunkat megkapja karácsonyra állandó előfizetőnkön kívül minden új előfizető is, aki mostantól kezdve egy évre megszakítás nélkül a Pesti Naplóra előfizet. Az előfizetés fel- és negyedévenként, sőt havonta is eszközölhető.

Előfizetési ár: 1 évre 28 kor., 1/2 évre 14 kor., 1/4 évre 7 kor., 1 óra 2 kor. 40 fillér. — Mutatványszámot szívesen küldünk. Tisztelettel

A „PESTI NAPLÓ“ kiadóhivatala.

Imakönyvek

magyar, vend szöveggel, díszes kiállításban róm. kath. és ág. ev. vallásuk számára kaphatók

Balkányi Ernő, könyv- és papirkereskedő és könyvnyomdatulajdonos
Alsólendva és Muraszombat.

Tanulónak

egy jó házból való fiú, ki írni és olvasni jó tud, fizetéssel felvétetik

BALKÁNYI ERNŐ könyvnyomdája
Muraszombat.

2806/1905. tkv. sz.

Árverési hirdetmény.

A muraszombati kir. járásbíróság mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy Kovács Julia felsőlendvai lakos végrehajlatonk Torján Ferencz tobjai lakos végrehajlatát szüneteltet elleni 700 kor. tőke követelés és járuléai és 20 kor. 36 fillér árverés kervényezési költségek kielégítése iránti végrehajlati ügyében az ezen kir. járásbíróság, mint tkkvi hatóság területén lévő, az alsócsalagányi 15. sz. tkjvbeni A I. 1. 3—5, 8, 13, 14, 20, 23, 24. sorsz. 30, 76, 80, 140, 177/c, 198, 201, 318, 390 és 409. hrsz. birtokból Torján Ferencz illető 1/4 részre 1054 kor.-ban, a 145. sz. tkjvbeni A I. 1. sorsz. 177/b hrsz. birtokból nevezettet illetett 1/4 részre 11 koronában, a 177. sz. tkjvbeni A I. 1. sorsz. 54. hrsz. birtokból nevezettet illetett 1/3 részre 100 koronában, a 174. sz. tkjvbeni A 1. sorsz. 110/b/1/a hrsz. birtokra 124 koronában és a 178. sz. tkjvbeni A I. 1. sorsz. 494/c hrsz. birtokra 28 koronában megállapított kikiáltási árban az árverés az 1881. XL. t.-cz. 155. és 156. §. a pontja értelmében elrendeltetik s arra határnapul

1905. évi szeptember hó II-ik napjának

délelőtt 10 órája Alsócsalagány község házához kiüteltet azzal, hogy ezen határnapon a fenti ingatlan esetleg a kikiáltási áron alul is eladati fog.

Bánatpénzüll letendő a fentebb említett in-

gatlan kikiáltási járának 10% 105 kor. 40 fillér, 1 kor. 10 fill., 10 kor. 12 fill., 2 kor. 80 fill.

Árverezni szándékozók tartoznak a bánatpénzt készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni avagy annak a bíróságnál előleges elhelyezeséről szóló elismervényt átszolgáltatni.

A vételár 3 egyenlő részletben 3 hónap alatt fizetendő az árverés napjától számított 5% kamatokkal a muraszombati kir. adóhivatalnál.

Árverési hirdetményi kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos örök alatt ezen kir. tkkvi hatóságnál és Alsócsalagány község házában megtekinthetők.

Muraszombatban, a kir. bíróság, mint tkkvi hatóságnál, 1905. június 24.

Dr. Schick, kir. albró.

Megtekintésre

ajánlom a n. é. Muraszombat és vidék közönségének

képeslevelezőlapjaimat

Balkányi Ernő papirkereskedése
Muraszombat.

PÉNZ.

Gazdasági Bankhitel

pénzkölcsön közvetítő intézet

ALSÓLENDVÁN.

Mindenféle pénzkölcsönügyben készséggel szolgál felvilágosítással és tanácssal minden hozzáférőnk.

Mindenki tehát a saját érdekében jól cselekszik, ha kölcsönügyében, legyen az bármily bonyolult, ezen intézethez fordul.

Gazdasági Bankhitel

pénzkölcsön közvetítő intézet

ALSÓLENDVÁN.

Tulajdonos: Fleiner Mór.

Vezérszó: Minden darab szappan SCHICHT névvel, tiszta és ment káros alkatrészekről

Jótállás: 25 000 koronát fizet Schicht György cég Auszgiában bárkinek, aki betöltözteti, hogy szappana „SCHICHT“ névvel, valamilyen káros keveréket tartalmaz.

Schicht-szappan!

(„Szarvas“ vagy „Kulcs“ szappant)

a legjobb és használatban a legolcsóbb!

Ama egyszerű, hatályos tisztító erő, valamint ama kiadósság, amelyet

Schicht-szappannál

észlelhetünk, lágsága és teljes tisztasága azon különös gyártási mód eredménye, amely a nyersanyagok feldolgozásánál a legnagyobb pontosságon alapul. A nyersanyagok nagyrészt saját művekben állítatnak elő.

Milliószor kipróbálva és kitűnőnek bizonyult!

Nyomatott Balkányi Ernő gyorsajtóján, Muraszombatban.

